

# Official Journal

## of the European Union

C 197



English edition

### Information and Notices

Volume 53

20 July 2010

Notice No	Contents	Page
IV Notices		
NOTICES FROM MEMBER STATES		
2010/C 197/01	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	1
2010/C 197/02	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	6
2010/C 197/03	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	11
2010/C 197/04	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	16
2010/C 197/05	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	22
2010/C 197/06	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	30

EN

Price:  
EUR 3

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2010/C 197/07	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	36
2010/C 197/08	Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation) <sup>(1)</sup> .....	41




---

<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance

## IV

(Notices)

## NOTICES FROM MEMBER STATES

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/01)

Reference number of the State Aid	X 234/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	ESPANA Article 107(3)(a), Article 107(3)(c), Mixed, Non-assisted areas
Granting authority	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Paseo de la Castellana, 160 28071 Madrid www.mityc.es
Title of the aid measure	Programa Explotación Minera (pymes)
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden ITC/1231/2010, de 6 de mayo, por la que se regulan las bases para la concesión de ayudas a la prevención de riesgos y seguridad minera en el ámbito de una minería sostenible, a la exploración e investigación geológico-minera y a la mejora de la productividad de las actividades mineras no energéticas. Solamente las ayudas a las PYME contempladas en los artículos 4.2 apartado a) y la parte equivalente al mismo del artículo 4.3
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	15.2.2010—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	Mining of metal ores, Other mining and quarrying
Type of beneficiary	SME
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 5,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—

If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Art.15)	20,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.boe.es/boe/dias/2010/05/14/pdfs/BOE-A-2010-7762.pdf>

Reference number of the State Aid	X 235/10	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	ESPANA Article 107(3)(a), Article 107(3)(c), Mixed, Non-assisted areas	
Granting authority	Ministerio de Industria, Turismo y Comercio Paseo de la Castellana, 160 28071 Madrid www.mityc.es	
Title of the aid measure	Programa Explotación Minera (formación)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden ITC/1231/2010, de 6 de mayo, por la que se regulan las bases para la concesión de ayudas a la prevención de riesgos y seguridad minera en el ámbito de una minería sostenible, a la exploración e investigación geológico-minera y a la mejora de la productividad de las actividades mineras no energéticas. Solamente las ayudas a la formación contempladas en el artículo 4.4 apartado b).	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Modification XT 45/2008 Mofidicación de las intensidades de ayuda	
Duration	15.2.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Mining of metal ores, Other mining and quarrying	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 2,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	10 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.boe.es/boe/dias/2010/05/14/pdfs/BOE-A-2010-7762.pdf>

Reference number of the State Aid	X 236/10	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	ESPANA Article 107(3)(a), Article 107(3)(c), Mixed, Non-assisted areas	
Granting authority	Ministerio de Industria, Comercio y Turismo Paseo de la Castellana, 160 28071 Madrid www.mityc.es	
Title of the aid measure	Programa Explotación Minera (I+D+i)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden ITC/1231/2010, de 6 de mayo, por la que se regulan las bases para la concesión de ayudas a la prevención de riesgos y seguridad minera en el ámbito de una minería sostenible, a la exploración e investigación geológico-minera y a la mejora de la productividad de las actividades mineras no energéticas. Solamente las ayudas a la investigación, desarrollo e innovación contempladas en el artículo 4.1	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	15.5.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Mining of metal ores, Other mining and quarrying	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,50 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Industrial research (Art. 31(2)(b))	30,00 %	10 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.boe.es/boe/dias/2010/05/14/pdfs/BOE-A-2010-7762.pdf>

Reference number of the State Aid	X 237/10	
Member State	Italy	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	SARDEGNA Mixed	

Granting authority	Servizio Programmazione e Gestione del Sistema della Formazione Professionale — Regione Sardegna Assessorato Regionale del Lavoro, Formazione Professionale, Cooperazione e Sicurezza Sociale, via XXVIII Febbraio 1- 09131 Cagliari www. regione.sardegna.it	
Title of the aid measure	Avviso pubblico di chiamata di progetti per la «qualificazione professionale di giovani neo-imprenditori del settore agricolo» — da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2007/2013—obiettivo competitività regionale e occupazione- Asse I Adattabilità	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	POR FSE Sardegna 2007/2013	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	21.6.2010—31.7.2012	
Economic sector(s) concerned	AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING	
Type of beneficiary	large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,80 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	—	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Fondo Sociale Europeo 2007/2013 — 0,96 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.regione.sardegna.it/j/v/55?s=1&v=9&c=389&c1=1385&id=19926>

Reference number of the State Aid	X 239/10	
Member State	Italy	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	BOLZANO-BOZEN Non-assisted areas	
Granting authority	Provincia Autonoma di Bolzano Ripartizione Acque pubbliche ed energia Via Cesare Battisti 23 39100 Bolzano <a href="http://www.provincia.bz.it/acqua-energia/">http://www.provincia.bz.it/acqua-energia/</a>	
Title of the aid measure	Impianto fotovoltaico sulla superficie della Stahlbau Pichler GmbH	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, art. 5 comma 1 lettera b Delibera della Giunta Provinciale n. 3721 del 13.10.2008	

Type of measure	Ad hoc aid -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	29.4.2010	
Economic sector(s) concerned	CONSTRUCTION	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 0,13 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Regolamento 800/2008 — 0,04 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	20,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.provincia.bz.it/acque-energia/incentivi/impianti-fotovoltaici.asp>

<http://www.regione.taa.it/bu/2008/S1440801.pdf#Page=111>

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/02)

Reference number of the State Aid	X 243/10	
Member State	United Kingdom	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	NORTH WEST Article 107(3)(c)	
Granting authority	North West Development Agency Renaissance House Centre Park Warrington Cheshire WA1 1QN www.nwda.co.uk	
Title of the aid measure	North West of England Regional Investment Aid Scheme	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Sections 4 and 5 of the Regional Development Agency Act 1998	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	21.5.2010 - 31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	GBP 2,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	25,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.nwda.co.uk/about-us/state-aid-notifications.aspx>



Reference number of the State Aid	X 245/10	
Member State	Slovakia	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Bratislavský, Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko Article 107(3)(a), Non-assisted areas	
Granting authority	Ministerstvo obrany SR Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava <a href="http://www.mosr.sk">http://www.mosr.sk</a>	
Title of the aid measure	Schéma na podporu výskumu a vývoja	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov, Zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, v znení zákona č. 233/2008 Z. z., Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Výnos Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 29. mája 2007	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	18.5.2010 - 31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Scientific research and development	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 2,50 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	100,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.mosr.sk/17177/dokumenty-a-materialy.php?mnu=485>

<http://www.justice.gov.sk/h.aspx?pg=r2&htm=http://www.justice.gov.sk/ovest/ov1005/094/OV094A.pdf>

(str. 286)

Reference number of the State Aid	X 247/10	
Member State	Italy	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	SICILIA Article 107(3)(a)	
Granting authority	Regione Siciliana — Assessorato energia e servizi di pubblica utilità, Dipartimento energia via Ugo La Malfa, 87/89 — 90146 Palermo  www.regione.sicilia.it — <a href="http://pti.regione.sicilia.it/portal/page/portal/PIR_PORTALE/PIR_LaNuovaStrutturaRegionale/PIR_AssEnergia/PIR_DipEnergia">http://pti.regione.sicilia.it/portal/page/portal/PIR_PORTALE/PIR_LaNuovaStrutturaRegionale/PIR_AssEnergia/PIR_DipEnergia</a>	
Title of the aid measure	contratti di programma regionali per lo sviluppo delle attività industriali	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Legge Regionale 16 dicembre 2008, n. 23, articoli 3 e 6 (GURS 24/12/2008, n. 59, S.O. n. 34) — D.A. Industria n. 121 del 3.12.2001 (GURS 26/3/2010, n. 14) — D.A. Energia n. 32 del 23.2.2010 (GURS 16/4/2010, n. 19) — D.A. Energia 18/5/2010 (pubblicato in GURS 28/5/2010, n. 25, S.O. n. 2, e allegato alla presente scheda).	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	31.8.2010 - 31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 30,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Interest rate subsidy, Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	PO FESR Sicilia 2007-2013 — linea d'intervento 2.1.1.1 Interventi per la costituzione di filiere produttive di ambito regionale nel campo delle fonti rinnovabili anche attraverso progetti pilota a carattere innovativo (specie nei settori del solare termico a bassa temperatura, solare fotovoltaico, biomassa, mobilità sostenibile, ecoefficienza, biocarburanti e idroelettrico), da attuare in sinergia con l'azione di incentivazione alla trasformazione e commercializzazione sulle colture energetiche no food, dell'asse 2, Obiettivo Specifico 2.1, obiettivo operativo 2.1.1 «Favorire la produzione di energia da fonti rinnovabili, attivando filiere produttive di tecnologie energetiche, agroenergetiche e biocarburanti». — 60,00 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	30,00 %	20 %
Environmental investment aid for energy saving measures (Art. 21)	60,00 %	20 %
Environmental investment aid for high efficiency cogeneration (Art. 22)	45,00 %	20 %

Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	20 %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.gurs.regione.sicilia.it/Gazzette/g10-25o2/g10-25o2.pdf>

Reference number of the State Aid	X 249/10	
Member State	Romania	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Romania Article 107(3)(a)	
Granting authority	Ministerul Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri Calea Victoriei nr. 152, sector 1, București <a href="http://www.minind.ro">www.minind.ro</a>	
Title of the aid measure	Schemă de ajutor de stat sub formă de capital de risc prin intermediul unuia sau mai multor fonduri de capital de risc, ca parte integrantă a implementării inițiativei JEREMIE în România	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ordinul Ministrului Economiei, Comerțului și Mediului de Afaceri nr. 625 din 7.4.2010, publicat în Monitorul Oficial al României, nr. 269 din 26.4.2010, Partea I	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	26.4.2010 - 31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	ROL 36,75 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Other	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Programul Operațional Sectorial „Creșterea Competitivității Economice”, aprobat prin Decizia Comisiei C(2007) 3472 /2007 — 126,42 ROL (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid in the form of risk capital (Art. 28 — 29)	147 000 000,00 ROL	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://amposcce.minind.ro/fonduri\\_structurale/pdf/Ordin\\_625\\_din\\_07042010\\_schema\\_transparenta\\_de\\_ajutor\\_de\\_stat\\_pentru\\_Jeremie.pdf](http://amposcce.minind.ro/fonduri_structurale/pdf/Ordin_625_din_07042010_schema_transparenta_de_ajutor_de_stat_pentru_Jeremie.pdf)

Reference number of the State Aid	X 252/10	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	GALICIA Article 107(3)(a)	
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) Tlf. 902300903 / 981541147. Fax: 981558844 <a href="http://www.igape.es/index.php?lang=es">http://www.igape.es/index.php?lang=es</a>	
Title of the aid measure	Ayudas del Igape para facilitar el análisis empresarial de las empresas gallegas cara al acceso al Mercado Alternativo Bursátil (MAB) (Procedimiento IG165)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución de 11 de mayo de 2010 (DOG nº 96, de 24 de mayo) por la que se da publicidad al acuerdo del Consejo de Dirección del Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape), que aprueba las bases reguladoras de las ayudas del Igape para facilitar el análisis empresarial de las empresas gallegas cara al acceso al Mercado Alternativo Bursátil (MAB) y se procede a su convocatoria en régimen de concurrencia competitiva.	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	5.7.2010 - 31.12.2010	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,20 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2010.nsf/FichaContenido/179BA?OpenDocument>

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/03)

Reference number of the State Aid	X 248/10	
Member State	Greece	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	ELLADA Mixed	
Granting authority	ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΧΩΡΟΘΕΣΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ WWW.GGB.GR, WWW.YPOIAN.GR	
Title of the aid measure	ΠΡΑΣΙΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΕΣ 2010	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Π.Δ 93/97 (ΦΕΚ 92Α/1997) Ν. 3614/2007 (ΦΕΚ 267Α/2007), όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 3840/2010 (ΦΕΚ. 53Α/2010)	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	30.4.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Sewerage, Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery, Remediation activities and other waste management services	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 30,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ — 24,17 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Art.15)	45,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://WWW.YPOIAN.GR>

Reference number of the State Aid	X 253/10	
Member State	Hungary	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Közép-Magyarország Article 107(3)(c)	
Granting authority	Közép-magyarországi Regionális Munkaügyi Központ 1082 Budapest, Kisfaludy u. 11-13 www.afsz.hu	
Title of the aid measure	Társadalmi Megújulás Operatív Program 1.1.4. intézkedés	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	175/2010. (V. 13.) Korm. rendelet a Társadalmi Megújulás Operatív Program 1. prioritás 1.1.4. konstrukció „A hátrányos helyzetűek foglalkoztatásáért a Közép-magyarországi Régióban” keretében nyújtható támogatásokról	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.7.2010—31.7.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	HUF 5 000,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Társadalmi Megújulás Operatív Program — 4 250,00 HUF (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for the recruitment of disadvantaged workers in the form of wage subsidies (Art. 40)	50,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.kozlonyok.hu/nkonline/MKPDF/hiteles/mk10077.pdf>

Reference number of the State Aid	X 254/10	
Member State	Italy	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	GORIZIA Mixed	

Granting authority	Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Gorizia Via Crispi, 10 34170 Gorizia <a href="http://www.go.camcom.it">http://www.go.camcom.it</a>	
Title of the aid measure	«Norme di attuazione del Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia di cui alla legge n. 700 del 1975»	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	<ul style="list-style-type: none"> <li>— Delibere n. 22/F.G. dd. 10.3.2010 e n. 72/F.G. dd. 24/5/2010, di modifica ed integrazione delle norme di attuazione della L. 700/1975</li> <li>— Norme di attuazione approvate con delibera n. 4/FG dd. 20.1.2009</li> <li>— Delibera n. 155/FG dd. 17.11.2008 «Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia»</li> <li>— Legge regionale Friuli Venezia Giulia n. 30 del 28.12.2007, art. 5, comma 76</li> <li>— Legge 27 dicembre 1975, n. 700</li> </ul>	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Modification X368/2009 Modifica dell'aiuto X368/2009 «Norme di attuazione del Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia di cui alla legge n. 700 del 1975» al fine di inserirvi la disciplina degli aiuti alla formazione. Degli aiuti alla formazione beneficerà anche il settore agricolo che tuttavia resta escluso dalle altre misure.	
Duration	17.5.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	Growing of non-perennial crops, Growing of perennial crops, Plant propagation, Animal production, Mixed farming, Support activities to agriculture and post-harvest crop activities, Forestry and logging, Freshwater aquaculture, Repair of fabricated metal products, machinery and equipment, Waste collection, WHOLESale AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTOR-CYCLES, Service activities incidental to land transportation, ACCOMMODATION AND FOOD SERVICE ACTIVITIES, Computer programming, consultancy and related activities, Data processing, hosting and related activities, Technical testing and analysis, Advertising agencies, Specialised design activities, Photographic activities, Travel agency activities, Cleaning activities, Landscape service activities, Packaging activities, Repair of computers and personal and household goods, Washing and (dry-)cleaning of textile and fur products, Hair-dressing and other beauty treatment, Other personal service activities n.e.c.	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 8,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Interest rate subsidy, Grant, Loan	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Specific training (Art. 38(1))	25,00 %	20 %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.go.camcom.it/allegati/pdf/fondogorizia/norme\\_attuaz\\_L700\\_comm\\_servizi.pdf](http://www.go.camcom.it/allegati/pdf/fondogorizia/norme_attuaz_L700_comm_servizi.pdf)

Reference number of the State Aid	X 255/10	
Member State	Italy	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	GORIZIA Mixed	
Granting authority	Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Gorizia Via Crispi, 10 34170 — Gorizia <a href="http://www.go.camcom.it">http://www.go.camcom.it</a>	
Title of the aid measure	Norme di attuazione del Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia di cui alla legge n. 26 del 1986	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	— Delibere n. 23/F.G. dd. 10.3.2010 ed n. 72/F.G. dd. 24/5/2010, di modifica ed integrazione delle norme di attuazione della L. 26/1986 — Norme di attuazione approvate con delibera n. 3/FG dd. 20.1.2009 — Delibera n. 155/FG dd. 17.11.2008 «Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia» — Legge 29 gennaio 1986, n. 26 «Incentivi per il rilancio dell'economia delle Province di Trieste e Gorizia»	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Modification X367/2009 Modifica dell'aiuto X367/2009 «Norme di attuazione del Regolamento per la gestione del Fondo Gorizia di cui alla legge n. 26 del 1986» al fine di inserirvi la disciplina degli aiuti alla formazione.	
Duration	17.5.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	MANUFACTURING, ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY, WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIATION ACTIVITIES, CONSTRUCTION, Freight transport by road and removal services, Warehousing and support activities for transportation	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 10,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Interest rate subsidy, Grant, Loan	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Specific training (Art. 38(1))	25,00 %	20 %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.go.camcom.it/allegati/pdf/fondogorizia/norme\\_att\\_L26.pdf](http://www.go.camcom.it/allegati/pdf/fondogorizia/norme_att_L26.pdf)



Reference number of the State Aid	X 256/10	
Member State	Spain	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	ANDALUCIA Article 107(3)(a)	
Granting authority	Junta de Andalucía Plaza de la Contratación, 3. 41071 Sevilla <a href="http://www.juntadeandalucia.es/index.html">http://www.juntadeandalucia.es/index.html</a>	
Title of the aid measure	Prórroga XR 110/08. Ayudas regionales a la Inversión Inicial en forma de subvención en favor de grandes empresas	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Decreto 394/2008, de 24 de junio, por el que se establece el marco regulador de las ayudas de finalidad regional y en favor de las pequeñas y medianas empresas (PYME) que se concedan por la Administración de la Junta de Andalucía. (Boletín Oficial de la Junta de Andalucía núm.127 de 27 de junio de 2008)  Orden de 8 de julio de 2008, por la que se establecen las bases reguladoras para la concesión de subvenciones a Empresas Agroalimentarias para la transformación y comercialización de productos a	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Prolongation XR 110/08  Prórroga XR 110/08. Ayudas regionales a la Inversión Inicial en forma de subvención en favor de grandes empresas	
Duration	25.5.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 30,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Decisión de la Comisión Europea de 3 de diciembre de 2007, por la que se adopta el programa operativo de intervención comunitaria del Fondo Europeo de Desarrollo Regional de Andalucía en el marco del objetivo de convergencia de la Comunidad Autónoma de Andalucía. Porcentaje máximo de financiación comunitaria es el 70 %, no obstante, el importe de la financiación comunitaria dependerá de cada proyecto. — 21,00 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	40,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.juntadeandalucia.es/boja/boletines/2008/127/d/updf/d1.pdf>

Enlace directo a la base legal del régimen.

<http://www.juntadeandalucia.es/boja/boletines/2008/141/d/updf/d2.pdf>

Enlace directo a la base legal del régimen.

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/04)

Reference number of the State Aid	X 87/10
Member State	Germany
Member State reference number	421-40306-NI/0005
Name of the Region (NUTS)	DEUTSCHLAND Article 107(3)(c)
Granting authority	Niedersächsisches Ministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Verbraucherschutz und Landesentwicklung Calenberger Straße 2 D-30169 Hannover Landkreis Verden Lindhooper Str. 67 27283 Verden (Aller) Stadt Verden Ritterstraße 10 27283 Verden (Aller) <a href="http://www.ml.niedersachsen.de">www.ml.niedersachsen.de</a> ; <a href="http://www.landkreis-verden.de">www.landkreis-verden.de</a> ; <a href="http://www.verden.de">www.verden.de</a>
Title of the aid measure	Niedersachsen: Gewährung einer Zuwendung zur Modernisierung von Vermarktungseinrichtungen im Bereich der Niedersachsenhalle Verden im Rahmen des Konjunkturprogramms II/Aufstockungsprogramm „Initiative Niedersachsen“ 421-40306-NI/0005 00
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Verwaltungsvorschriften zu § 44 LHO (Nds. MBl. 1996, S. 1868) — Zuwendungsbescheid
Type of measure	Ad hoc aid — Niedersachsenhalle Verden GmbH Lindhooper Straße 92 27283 Verden
Amendment of an existing aid measure	—
Date of granting	1.3.2010
Economic sector(s) concerned	Crop and animal production, hunting and related service activities
Type of beneficiary	SME
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 3,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	—

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Art. 15)	35,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.ml.niedersachsen.de/master/C881091\\_N8956\\_L20\\_D0\\_I655.html](http://www.ml.niedersachsen.de/master/C881091_N8956_L20_D0_I655.html)

Reference number of the State Aid	X 169/10	
Member State	Germany	
Member State reference number	BMW-i-IC3- 710319/1	
Name of the Region (NUTS)	Mixed	
Granting authority	<a href="http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf">www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf</a> <a href="http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf">www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf</a> <a href="http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf">www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf</a>	
Title of the aid measure	Prämienzuschussmodell unter der AGFVO	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	<a href="http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf">www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AgFVO.pdf</a>	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	8.4.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 45,00 (in millions)	
For guarantees	EUR 45,00 (in millions)	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	20,00 %	20 %
SME investment and employment aid (Art. 15)	20,00 %	—
Aid in the form of risk capital (Art. 28 — 29)	1 500 000,00 EUR	—

Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %
Aid to young innovative enterprises (Art. 35)	1 000 000,00 EUR	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-\\_Anzeige\\_AGFVO.pdf](http://www.vdb-info.de/pdf/PZM-_Anzeige_AGFVO.pdf)

Reference number of the State Aid	X 228/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	CASTILLA-LA MANCHA Article 107(3)(a)
Granting authority	Dirección General de Promoción Empresarial y Comercio C/ Nueva, 4. 45071 TOLEDO <a href="http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html">http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html</a>
Title of the aid measure	Subvención a la empresa Aernnova Composites, S. A., proyecto de inversión en Illescas (Toledo)
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Decreto 44/2010 de 4/5/2010 por el que se concede una subvención directa a la empresa Aernnova Composites, S. A. (DOCM Núm. 87, de 7 de mayo de 2010). Corrección de errores de 12/5/2010, de la Vicepresidencia y Consejería de Economía y Hacienda, al Decreto 44/2010, de 4/5/2010, por el que se regula la concesión de una subvención directa de carácter excepcional a la empresa Aernnova Composites, S. A. (DOCM nº 93 de 17/5/2010).
Type of measure	Ad hoc aid — Aernnova Composites, S. A.
Amendment of an existing aid measure	—
Date of granting	7.5.2010
Economic sector(s) concerned	Manufacture of air and spacecraft and related machinery
Type of beneficiary	large enterprise
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 3,40 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	Cofinanciación por el FEDER — 2,38 EUR (in millions)

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	22,00 %	—
Regional investment and employment aid (Art. 13) Ad hoc aid (Art. 13.1)	8,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/17/pdf/2010\\_8077.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/17/pdf/2010_8077.pdf&tipo=rutaDocm)

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/07/pdf/2010\\_7564.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/07/pdf/2010_7564.pdf&tipo=rutaDocm)

Reference number of the State Aid	X 231/10
Member State	Netherlands
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	NOORD-BRABANT, WEST-NOORD-BRABANT Non-assisted areas
Granting authority	Provincie Noord-Brabant Postbus 90151 5200 MC 's-Hertogenbosch <a href="http://www.brabant.nl">www.brabant.nl</a>
Title of the aid measure	Ondersteuning Projectplan Energyweb Moerdijk 2010
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Artikel 2 Algemene subsidieverordening (ASV)
Type of measure	Ad hoc aid — Havenschap Moerdijk
Amendment of an existing aid measure	—
Date of granting	4.5.2010
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid
Type of beneficiary	SME large enterprise
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	EUR 0,19 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	—

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for environmental studies (Art. 24)	27,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.brabant.nl/dossiers/dossiers-op-thema/economie-en-werk/bedrijventerreinen/subsidie-projectplan-energyweb-moerdijk-2010.aspx>

Reference number of the State Aid	X 262/10
Member State	Bulgaria
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	Bulgaria Article 107(3)(a)
Granting authority	Управляващ орган на Оперативна програма Развитие на конкурентоспособността на българската икономика Република България, гр. София, ул. „Славянска“ № 8 <a href="http://www.opcompetitiveness.bg">www.opcompetitiveness.bg</a>
Title of the aid measure	Открита процедура за конкурентен подбор на проекти с определен срок за кандидатстване: BG161PO003-2.1.07 „Технологична модернизация в големи предприятия“
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	ПМС № 121/2007 г. (обн., ДВ, бр. 45/2007 г., посл. изм. и доп., бр. 31/2010 г.): <a href="http://www.eufunds.bg/?cat=110">http://www.eufunds.bg/?cat=110</a> ; Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“, ССИ Номер: 2007BG161PO003: <a href="http://www.opcompetitiveness.bg/uploadfiles/documents/opcompetitivenesseng_final_2007.pdf">http://www.opcompetitiveness.bg/uploadfiles/documents/opcompetitivenesseng_final_2007.pdf</a> ; Насоки за кандидатстване по открита процедура за конкурентен подбор: BG161PO003-2.1.07 Технологична модернизация в големи предприятия
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	4.6.2010—7.9.2010
Economic sector(s) concerned	MINING AND QUARRYING, Manufacture of bakery and farinaceous products, Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery, Manufacture of condiments and seasonings, Manufacture of prepared meals and dishes, Manufacture of homogenised food preparations and dietetic food, Manufacture of other food products n.e.c., Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters, Manufacture of tobacco products, Manufacture of textiles, Manufacture of wearing apparel, Manufacture of leather and related products, Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials, Manufacture of paper and paper products, Printing and reproduction of recorded media, Manufacture of coke and refined petroleum products, Manufacture of chemicals and chemical products, Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations, Manufacture of rubber and plastic products, Manufacture of other non-metallic mineral products, Manufacture of basic metals, Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment, Manufacture of computer, electronic and optical products, Manufacture of electrical equipment, Manufacture of machinery and equipment n.e.c., Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers, Manufacture of other transport equipment, Manufacture of furniture, Other manufacturing, Repair

	and installation of machinery and equipment, ELECTRICITY, GAS, STEAM AND AIR CONDITIONING SUPPLY, WATER SUPPLY; SEWERAGE, WASTE MANAGEMENT AND REMEDIATION ACTIVITIES, CONSTRUCTION, WHOLESALE AND RETAIL TRADE; REPAIR OF MOTOR VEHICLES AND MOTORCYCLES, TRANSPORTATION AND STORAGE, ACCOMMODATION AND FOOD SERVICE ACTIVITIES, INFORMATION AND COMMUNICATION, FINANCIAL AND INSURANCE ACTIVITIES, REAL ESTATE ACTIVITIES, PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES, ADMINISTRATIVE AND SUPPORT SERVICE ACTIVITIES, PUBLIC ADMINISTRATION AND DEFENCE; COMPULSORY SOCIAL SECURITY, EDUCATION HUMAN HEALTH AND SOCIAL WORK ACTIVITIES, ARTS, ENTERTAINMENT AND RECREATION, OTHER SERVICE ACTIVITIES, ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS AS EMPLOYERS; UNDIFFERENTIATED GOODS- AND SERVICES-PRODUCING ACTIVITIES OF HOUSEHOLDS FOR OWN USE, ACTIVITIES OF EXTRATERRITORIAL ORGANISATIONS AND BODIES	
Type of beneficiary	large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	BGN 58,67 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Европейски фонд за регионално развитие; Оперативна програма „Развитие на конкурентоспособността на българската икономика“ 2007-2013, одобрена от Европейската Комисия с CCI Номер: 2007BG161PO003 — 49,87 BGN (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	50,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.opcompetitiveness.bg/bg/projects/id\\_82.html](http://www.opcompetitiveness.bg/bg/projects/id_82.html)

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/05)

Reference number of the State Aid	X 16/10	
Member State	Hungary	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Hungary Article 87(3)(a), Article 87(3)(c)	
Granting authority	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, Nemzetközi Együttműködési Programok Irányító Hatósága H-1077 Budapest, Wesselényi u. 22 www.nfu.hu	
Title of the aid measure	ENPI programból nyújtott támogatások	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	19/2009. (VIII. 14.) NFGM rendelet a Magyarország-Szlovákia-Románia-Ukrajna Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz Határon Átnyúló Együttműködési Programból származó, az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikk (1) bekezdés hatálya alá tartozó állami támogatások felhasználásának szabályairól és egyes támogatási jogcímeiről	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	18.8.2009—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	HUF 1 683 353 972,32 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	1638/2006/EK Európai Parlament és Tanács 2006. október 24-i rendelete az Európai Szomszédsági és Partnerségi Eszköz (ENPI) létrehozásáról — 18 703 932 117,50 HUF (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	50,00 %	20 %



Aid for newly created small enterprises (Art.14)	35,00 %	—
Investment aid enabling undertakings to go beyond Community standards for environmental protection or increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 18)	35,00 %	20 %
Aid for the acquisition of new transport vehicles which go beyond Community standards or which increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 19)	35,00 %	20 %
Aid for early adaptation to future Community standards for SMEs (Art.20)	15,00 %	—
Environmental investment aid for energy saving measures (Art. 21)	60,00 %	20 %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	20 %
Aid for environmental studies (Art.24)	50,00 %	20 %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—
Aid for SME participation in fairs (Art. 27)	50,00 %	—
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	100,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %
Aid for technical feasibility studies (Art. 32)	75,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	100,00 %	—
Aid for research and development in the agricultural and fisheries sectors (Art. 34)	100,00 %	—
Aid to young innovative enterprises (Art. 35)	44 481 000,00 HUF	—
Aid for the loan of highly qualified personnel (Art. 37)	50,00 %	—
Specific training (Art. 38(1))	25,00 %	20 %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	20 %
Aid for the recruitment of disadvantaged workers in the form of wage subsidies (Art. 40)	50,00 %	—

Aid for the employment of disabled workers in the form of wage subsidies (Art. 41)	75,00 %	—
Aid for compensating the additional costs of employing disabled workers (Art. 42)	100,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.kozlonykiado.hu/nkonline/index.php?menuindex=200&pageindex=kozltart&ev=2009&szam=114>

<http://www.nfu.hu/content/742>

<http://www.huskroua-cbc.net>

Reference number of the State Aid	X 18/10
Member State	Hungary
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	Hungary Article 87(3)(a), Article 87(3)(c)
Granting authority	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, Nemzetközi Együttműködési Programok Irányító Hatósága H-1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22 <a href="http://www.nfu.hu">www.nfu.hu</a>
Title of the aid measure	ETE-IPA támogatások
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	A 2007-2013. programozási időszakban az Európai Regionális Fejlesztési Alap, valamint az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz pénzügyi alapok egyes, a területi együttműködéshez kapcsolódó programjaiból származó, az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikk (1) bekezdés hatálya alá tartozó állami támogatások felhasználásának szabályairól és egyes támogatási jogcímeiről szóló 5/2009(III.18.) NFGM rendelet
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	18.3.2009—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid
Type of beneficiary	SME large enterprise
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	HUF 64 717 771 997,50 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—

If co-financed by Community funds	Európai Regionális Fejlesztési Alap, valamint az Előcsatlakozási Támogatási Eszköz pénzügyi alapok — 293 837 976 795,00 HUF (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	50,00 %	20 %
Aid for newly created small enterprises (Art.14)	35,00 %	—
Investment aid enabling undertakings to go beyond Community standards for environmental protection or increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 18)	35,00 %	20 %
Aid for the acquisition of new transport vehicles which go beyond Community standards or which increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 19)	35,00 %	20 %
Aid for early adaptation to future Community standards for SMEs (Art.20)	15,00 %	—
Environmental investment aid for energy saving measures (Art. 21)	60,00 %	20 %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	20 %
Aid for environmental studies (Art.24)	50,00 %	20 %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—
Aid for SME participation in fairs (Art. 27)	50,00 %	—
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	100,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %
Aid for technical feasibility studies (Art. 32)	75,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	100,00 %	—
Aid for research and development in the agricultural and fisheries sectors (Art. 34)	100,00 %	—
Aid to young innovative enterprises (Art. 35)	44 481 000,00 HUF	—
Aid for the loan of highly qualified personnel (Art. 37)	50,00 %	—
Specific training (Art. 38(1))	25,00 %	20 %
General training (Art. 38(2))	60,00 %	20 %

Aid for the recruitment of disadvantaged workers in the form of wage subsidies (Art. 40)	50,00 %	—
Aid for the employment of disabled workers in the form of wage subsidies (Art. 41)	75,00 %	—
Aid for compensating the additional costs of employing disabled workers (Art. 42)	100,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.kozlonyok.hu/nkonline/index.php?menuindex=200&pageindex=kozltart&ev=2009&szam=34>

Reference number of the State Aid	X 107/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	GALICIA Article 87(3)(a)
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) Tlf. 902300903 / 981541147. Fax: 981558844 www.igape.es <a href="http://www.igape.es/index.php?lang=es">http://www.igape.es/index.php?lang=es</a>
Title of the aid measure	Ayudas del Igape para proyectos de diseño (IG109).
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución do 13 de outubro de 2009 (DOG nº 204, de 19 de octubre) por la que se publica la ampliación del límite de crédito disponible para el ejercicio 2009 para ayudas a proyectos de diseño (procedimiento IG109). Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación de las líneas de ayuda del Instituto Gallego de Promoción Económica, adaptándolas
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	Prolongation X540/2009 SI
Duration	30.4.2009—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid
Type of beneficiary	SME
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,90 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant

Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	50,00 %	—
Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Art. 36)	50,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/319DA?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Reference number of the State Aid	X 155/10
Member State	Slovakia
Member State reference number	X 184/2009
Name of the Region (NUTS)	Bratislavský kraj Article 107(3)(a)
Granting authority	Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky Prievozská 2/B 825 25 Bratislava 26 <a href="http://www.build.gov.sk">www.build.gov.sk</a>
Title of the aid measure	Schéma podpory inovácií prostredníctvom priemyselného výskumu, experimentálneho vývoja a transferu technológií pre mikro, malé a stredné podniky v znení Dodatkov č. 1 a 2
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	— Zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v znení neskorších predpisov <a href="http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=231&amp;Rocnik=1999">http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=231&amp;Rocnik=1999</a> — Zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov <a href="http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=523&amp;Rocnik=2004">http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=523&amp;Rocnik=2004</a> — Zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov <a href="http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=172&amp;Rocnik=2005">http://www.zbierka.sk/zz/predpisy/default.aspx?PredpisCislo=172&amp;Rocnik=2005</a>
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—

Duration	10.3.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 1 473 455 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	10 %
Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	10 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.justice.gov.sk/h.aspx?pg=r2&htm=http://www.justice.gov.sk/ovest/ov1003/047/OV047A.pdf>

Obchodný vestník č. 47A zo dňa 10. marca 2010

Reference number of the State Aid	X 263/10
Member State	Italy
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	ITALIA Mixed
Granting authority	Ministero delle politiche agricole, alimentari e forestali Via XX settembre 20 00187 Roma <a href="http://www.politicheagricole.gov.it">www.politicheagricole.gov.it</a>
Title of the aid measure	«Supporto scientifico per l'elaborazione e l'attuazione della normativa comunitaria»
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	«Piano di azione nazionale per l'agricoltura biologica e i prodotti biologici per gli anni 2008 e 2009» approvato con Decreto Ministeriale del 9 settembre 2009 n. 13641
Type of measure	Scheme -

Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.7.2010—2.4.2012	
Economic sector(s) concerned	AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 0,83 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Aid for research and development in the agricultural and fisheries sectors (Art. 34)	99,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.politicheagricole.it/ProdottiQualita/default>

[http://www.sinab.it/index.php?mod=documenti\\_utili&m2id=195&navId=1643](http://www.sinab.it/index.php?mod=documenti_utili&m2id=195&navId=1643)

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/06)

Reference number of the State Aid	X 9/10	
Member State	Hungary	
Member State reference number	—	
Name of the Region (NUTS)	Hungary Article 107(3)(a), Article 107(3)(c)	
Granting authority	Nemzeti Fejlesztési Ügynökség, Humán Erőforrás Programok Irányító Hatósága 1077 Budapest, Wesselényi utca 20-22 www.nfu.hu	
Title of the aid measure	TIOP programból nyújtható állami támogatások	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	A Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program előirányzatából nyújtott, az Európai Közösséget létrehozó Szerződés 87. cikk (1) bekezdés hatálya alá tartozó támogatások felhasználásáról szóló 27/2007. (X. 10.) ÖTM rendelet	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	16.4.2009—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	HUF 132,38 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program — 112,53 HUF (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	50,00 %	20 %
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	50,00 %	—
Aid for SME participation in fairs (Art. 27)	50,00 %	—
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	100,00 %	—



Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %
Aid for technical feasibility studies (Art. 32)	75,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	100,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.complex.hu/jr/gen/hjegy\\_doc.cgi?docid=A0700027.OTM](http://www.complex.hu/jr/gen/hjegy_doc.cgi?docid=A0700027.OTM)

Reference number of the State Aid	X 69/10
Member State	Hungary
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	Hungary Article 107(3)(a), Article 107(3)(c)
Granting authority	Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium 1011 Budapest, Fő utca 44-50 www.kvvm.hu
Title of the aid measure	környezetvédelmi célú támogatás az egyes környezetvédelmi és vízügyi előirányzatok felhasználásának és ellenőrzésének szabályairól szóló 4/2008. (II.14.) KvVM rendelet alapján
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	az egyes környezetvédelmi és vízügyi előirányzatok felhasználásának és ellenőrzésének szabályairól szóló 4/2008. (II.14.) KvVM rendelet
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	27.8.2009—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid
Type of beneficiary	SME large enterprise
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	HUF 2 500,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	—

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Investment aid enabling undertakings to go beyond Community standards for environmental protection or increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 18)	35,00 %	20 %
Aid for the acquisition of new transport vehicles which go beyond Community standards or which increase the level of environmental protection in the absence of Community standards (Art. 19)	35,00 %	20 %
Aid for early adaptation to future Community standards for SMEs (Art. 20)	15,00 %	—
Environmental investment aid for energy saving measures (Art. 21)	60,00 %	20 %
Environmental investment aid for high efficiency cogeneration (Art. 22)	45,00 %	20 %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	20 %
Aid for environmental studies (Art. 24)	50,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.complex.hu/jr/gen/hjegy\\_doc.cgi?docid=A0800004.KVV](http://www.complex.hu/jr/gen/hjegy_doc.cgi?docid=A0800004.KVV)

MK 116/2009 14/2009. (VIII. 19.) KvVM rendelet

Reference number of the State Aid	X 117/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	GALICIA Article 87(3)(a)
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) Tlf. 902300903 / 981541147. Fax: 981558844 <a href="http://www.igape.es">www.igape.es</a>
Title of the aid measure	Ayudas del Igape a las Pymes, autónomos y particulares para la renovación de automóviles con achatarramiento de automóviles antiguos (Plan Remóvete Galicia) (IG168)
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resoluciones de 29 de julio (DOG nº 149), de 18 de agosto (DOG nº 164), de 27 de agosto (DOG nº 176), de 14 de septiembre (DOG nº 185), de 21 de octubre de 2009 (DOG nº 212) por la que se publican las ampliaciones de crédito asignado al Plan Remóvete para la sustitución de vehículos en Galicia. Resolución del 30 de junio de 2009 (DOG nº 130, de 6 de julio de 2009)

Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Modification X 855/2009 SI. Ampliación de crédito	
Duration	13.7.2009—15.12.2009	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 9,75 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Art. 15)	20,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/2C5A6?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaSeccion/22EBE?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/273FE?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/298DE?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/339CE?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/2D9FA?OpenDocument>

[http://www.xunta.es/doc/Dog2009.nsf/f835bf5c5ed91512c1257251004554c4/fba601c613c708cbc12575e800689123/\\$FILE/DOG\\_20090706\\_NUM\\_130.PDF](http://www.xunta.es/doc/Dog2009.nsf/f835bf5c5ed91512c1257251004554c4/fba601c613c708cbc12575e800689123/$FILE/DOG_20090706_NUM_130.PDF)

Reference number of the State Aid	X 264/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	GALICIA Article 107(3)(a)
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) Tlf. 902300903 / 981541147. Fax: 981558844 <a href="http://www.igape.es">www.igape.es</a>

Title of the aid measure	Ayudas del Igape para proyectos de servicios avanzados intensivos en empleo (IG101).	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución de 19 de noviembre de 2009 (DOG nº 231, de 25 de noviembre), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos para la aprobación de apoyos específicos a la provincia de Lugo. Resolución de 19 de noviembre de 2009 (DOG nº 231, de 25 de noviembre), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos para la aprobación de apoyos específicos a la provincia de Ourense. Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero)	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	Modification X 532/2009 SI.	
Duration	19.3.2008—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 12,00 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Feder 2007-2013 — 4,34 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	30,00 %	20 %
Specific training (Art. 38(1))	25,00 %	20 %

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/37B16?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/37B1A?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

Reference number of the State Aid	X 266/10
Member State	Germany
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	RHEINLAND-PFALZ Mixed

Granting authority	Ministerium für Umwelt, Forsten und Verbraucherschutz Rheinland-Pfalz Kaiser-Friedrich-Str.1 55116 Mainz www.mufv.rlp.de	
Title of the aid measure	Förderung von Demonstrationsvorhaben zur energetischen Nutzung nachwachsender Rohstoffe im Operationellen Programm „Wachstum durch Innovation“ des Landes Rheinland-Pfalz (Prioritätsachse 3; Handlungsfeld 2.1)	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Operationelles Programm des Landes Rheinland-Pfalz „Wachstum durch Innovation“ (P3 H2.1) nach den Verordnungen (EG) 1083/2006 vom 11. Jul. 2006; 1080/2006 vom 05. Jul. 2006; 1828/2006 vom 08. Dez. 2006; 800/2008 vom 06. Aug. 2008 (Gruppenfreistellungsverordnung) sowie die Verwaltungsvorschrift zum Vollzug des § 44 Landeshaushaltsordnung vom 20. Dez. 2002 (Min.Bl. S. 22).	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.6.2010—31.12.2013	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME large enterprise	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 1,25 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	Nr. C/ 2007/3877 — 0,63 EUR (in millions)	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://www.mufv.rlp.de/fileadmin/img/inhalte/klima/Neu/Foerderung\\_von\\_Demonstrationsvorhaben\\_zur\\_energetischen\\_Nutzung\\_nachwachsender\\_Rohstoffe3\\_.pdf](http://www.mufv.rlp.de/fileadmin/img/inhalte/klima/Neu/Foerderung_von_Demonstrationsvorhaben_zur_energetischen_Nutzung_nachwachsender_Rohstoffe3_.pdf)

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/07)

Reference number of the State Aid	X 38/10	
Member State	Germany	
Member State reference number	EA6-700303/42	
Name of the Region (NUTS)	DEUTSCHLAND Non-assisted areas	
Granting authority	siehe Kurzbeschreibung im Anhang siehe Kurzbeschreibung im Anhang siehe Kurzbeschreibung im Anhang	
Title of the aid measure	Anwendung der AGFVO durch die deutschen Bürgschaftsbanken	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	siehe Kurzbeschreibung im Anhang	
Type of measure	Scheme -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Duration	1.2.2010—1.1.2020	
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid	
Type of beneficiary	SME	
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 230,00 (in millions)	
For guarantees	EUR 230,00 (in millions)	
Aid Instrument (Article 5)	Guarantee	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	20,00 %	20 %
SME investment and employment aid (Art. 15)	20,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	50,00 %	20 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	25,00 %	20 %
Aid to young innovative enterprises (Art. 35)	1 000 000,00 EUR	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.vdb-info.de>

Reference number of the State Aid	X 257/10	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	
Name of the Region (NUTS)	Miasta Kraków Article 107(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. ks. I.J. Skorupki 4, 00-546 Warszawa <a href="http://www.ncbir.pl/www/">http://www.ncbir.pl/www/</a>	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla Abis Sp. z o.o. Spółka komandytowa	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. Nr 169, poz. 1049); ustawa z dnia 15 czerwca 2007 r. o Narodowym Centrum Badań i Rozwoju (Dz.U. Nr 115, poz. 789).	
Type of measure	Ad hoc aid -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	19.2.2010	
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on natural sciences and engineering	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLZ 0,68 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	60,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	60,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	60,00 %	35 %
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.pl/www/images/doc/eureka-eurostar/pomoc/eurostars/20100531153118513.pdf>

Reference number of the State Aid	X 258/10	
Member State	Poland	
Member State reference number	PL	

Name of the Region (NUTS)	Miasta Warszawa Article 107(3)(a)	
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. ks. I.J. Skorupki 4, 00-546 Warszawa <a href="http://www.ncbir.pl/www/">http://www.ncbir.pl/www/</a>	
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla TopGAN Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. Nr 169, poz. 1049); ustawa z dnia 15 czerwca 2007 r. o Narodowym Centrum Badań i Rozwoju (Dz.U. Nr 115, poz. 789).	
Type of measure	Ad hoc aid -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	6.7.2009	
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on natural sciences and engineering	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLZ 0,87 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	60,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	60,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	60,00 %	35 %
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.pl/www/images/doc/eureka-eurostar/pomoc/eureka/20100527151321837.pdf>

Reference number of the State Aid	X 259/10
Member State	Poland
Member State reference number	PL
Name of the Region (NUTS)	Miasta Kraków Article 107(3)(a)
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. ks. I.J. Skorupki 4, 00-546 Warszawa <a href="http://www.ncbir.pl/www/">http://www.ncbir.pl/www/</a>



Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla Innowacja Polska Sp. z o.o.	
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. Nr 169, poz. 1049); ustawa z dnia 15 czerwca 2007 r. o Narodowym Centrum Badań i Rozwoju (Dz.U. Nr 115, poz. 789).	
Type of measure	Ad hoc aid -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	12.3.2009	
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on natural sciences and engineering	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLZ 0,46 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	60,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	60,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	60,00 %	35 %
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.pl/www/images/doc/eureka-eurostar/pomoc/eurostars/20100528090712021.pdf>

Reference number of the State Aid	X 260/10
Member State	Poland
Member State reference number	PL
Name of the Region (NUTS)	Miasta Warszawa Article 107(3)(a)
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. ks. I.J. Skorupki 4, 00-546 Warszawa <a href="http://www.ncbir.pl/www/">http://www.ncbir.pl/www/</a>
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla MENSOR Zakład Mechaniki Precyzyjnej A.J. Lewandowcy S.c.
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. Nr 169, poz. 1049); ustawa z dnia 15 czerwca 2007 r. o Narodowym Centrum Badań i Rozwoju (Dz.U. Nr 115, poz. 789).

Type of measure	Ad hoc aid -	
Amendment of an existing aid measure	—	
Date of granting	27.11.2009	
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on natural sciences and engineering	
Type of beneficiary	SME	
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLZ 0,39 (in millions)	
For guarantees	—	
Aid Instrument (Article 5)	Grant	
Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	60,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	60,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	60,00 %	35 %
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.pl/www/images/doc/eureka-eurostar/pomoc/eurostars/20100528092223208.pdf>

**Information communicated by Member States regarding State aid granted under Commission Regulation (EC) No 800/2008 declaring certain categories of aid compatible with the common market in application of Articles 87 and 88 of the Treaty (General Block Exemption Regulation)**

(Text with EEA relevance)

(2010/C 197/08)

Reference number of the State Aid	X 119/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	GALICIA Article 107(3)(a)
Granting authority	Instituto Gallego de Promoción Económica (Igape) Complejo Administrativo de San Lázaro, s/n 15703 Santiago de Compostela (A Coruña) Tlf. 902300903 / 981541147. Fax: 981558844 www.igape.es
Title of the aid measure	Ayudas del Igape para proyectos de inversión para la innovación o mejora tecnológica de las Pymes (IG103).
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Resolución de 15 de octubre de 2009 (DOG nº 210, de 27 de octubre), por la que se hace pública la ampliación del límite de crédito disponible para la plurianualidad del año 2010 para ayudas a proyectos de inversión para la innovación o mejora tecnológica de las pymes (procedimiento IG103). Resolución de 5 de febrero de 2009 (DOG nº 31, de 13 de febrero), por la que se modifican las bases reguladoras de los incentivos económicos y las bases reguladoras de los procedimientos de tramitación
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	X 538/2009
Duration	1.4.2009—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	MINING AND QUARRYING, MANUFACTURING, Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery, Remediation activities and other waste management services, TRANSPORTATION AND STORAGE, Hotels and similar accommodation, Other accommodation, PROFESSIONAL, SCIENTIFIC AND TECHNICAL ACTIVITIES
Type of beneficiary	SME
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 3,50 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	Feder 2007-2013
If co-financed by Community funds	EUR 6,00 (in millions)

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
SME investment and employment aid (Art. 15)	40,00 %	—
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	40,00 %	—
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	40,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	40,00 %	—
Experimental development (Art. 31(2)(c))	40,00 %	—
Aid for technical feasibility studies (Art. 32)	40,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	40,00 %	—
Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Art. 36)	40,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/960E?OpenDocument>

<http://www.xunta.es/Doc/Dog2009.nsf/FichaContenido/333CA?OpenDocument>

Reference number of the State Aid	X 261/10
Member State	Poland
Member State reference number	PL
Name of the Region (NUTS)	Miasta Kraków Article 107(3)(a)
Granting authority	Narodowe Centrum Badań i Rozwoju ul. ks. I.J. Skorupki 4, 00-546 Warszawa <a href="http://www.ncbir.pl/www/">http://www.ncbir.pl/www/</a>
Title of the aid measure	Pomoc na badania i rozwój dla EC Electronics Sp. z o.o.
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Ustawa z dnia 8 października 2004 r. o zasadach finansowania nauki (Dz.U. z 2008 r. Nr 169, poz. 1049); ustawa z dnia 15 czerwca 2007 r. o Narodowym Centrum Badań i Rozwoju (Dz.U. Nr 115, poz. 789).
Type of measure	Ad hoc aid -
Amendment of an existing aid measure	—
Date of granting	17.3.2009
Economic sector(s) concerned	Research and experimental development on natural sciences and engineering
Type of beneficiary	SME
Overall amount of the ad hoc aid awarded to the undertaking	PLZ 0,48 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant

Reference to the Commission Decision	—	
If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Fundamental research (Art. 31(2)(a))	60,00 %	—
Industrial research (Art. 31(2)(b))	60,00 %	10 %
Experimental development (Art. 31(2)(c))	60,00 %	35 %
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	60,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.ncbir.pl/www/images/doc/eureka-eurostar/pomoc/eurostars/20100528091437039.pdf>

Reference number of the State Aid	X 267/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	ESPANA Article 107(3)(a), Article 107(3)(c), Mixed, Non-assisted areas
Granting authority	IDAE C/ Madera, 8 — 28004 Madrid <a href="http://www.idae.es">www.idae.es</a>
Title of the aid measure	Habilitación de empresas participantes en el programa GEOCASA para la ejecución de proyectos de energía geotérmica en edificios
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	BOE 122 de 19 de mayo de 2010
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	19.5.2010—31.12.2010
Economic sector(s) concerned	Steam and air conditioning supply, Water collection, treatment and supply, Construction of utility projects for fluids, Test drilling and boring, Plumbing, heat and air-conditioning installation, Engineering activities and related technical consultancy
Type of beneficiary	SME
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 3,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Loan
Reference to the Commission Decision	—

If co-financed by Community funds	—	
Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.boe.es/boe/dias/2010/05/19/pdfs/BOE-A-2010-8053.pdf>

Reference number of the State Aid	X 268/10
Member State	Spain
Member State reference number	SOLCASA
Name of the Region (NUTS)	ESPANA Article 107(3)(a), Article 107(3)(c), Mixed, Non-assisted areas
Granting authority	Instituto para la Diversificación y el Ahorro Energético (IDAE) C/ Madera, 8 — 28004 Madrid <a href="http://www.idae.es">www.idae.es</a>
Title of the aid measure	Habilitación de empresas participantes en el programa SOLCASA para la ejecución de proyectos de energía solar térmica en edificios
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	BOE 122 de 19 de mayo de 2010
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	19.5.2010—31.12.2010
Economic sector(s) concerned	Steam and air conditioning supply, Plumbing, heat and air-conditioning installation, Architectural and engineering activities and related technical consultancy
Type of beneficiary	SME
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 5,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Loan
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	—

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Environmental investment aid for the promotion of energy from renewable energy sources (Art. 23)	45,00 %	—

Web link to the full text of the aid measure:

<http://www.boe.es/boe/dias/2010/05/19/pdfs/BOE-A-2010-8054.pdf>

Reference number of the State Aid	X 269/10
Member State	Spain
Member State reference number	—
Name of the Region (NUTS)	CASTILLA-LA MANCHA Article 107(3)(a)
Granting authority	Dirección General de Promoción Empresarial y Comercio C/ Nueva, 4, 45071 TOLEDO <a href="http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html">http://www.jccm.es/cs/Satellite/Gobierno_Regional/Vicepresidencia_Y_Consejeria_De_Economia_Y_Hacienda/consejeria1193043189664pg/index.html</a>
Title of the aid measure	Subvenciones a la competitividad e incentivos a la inversión empresarial
National legal basis (Reference to the relevant national official publication)	Orden de 25-09-2008, de la Vicepresidencia y Consejería de Economía y Hacienda, por la que se establecen las bases reguladoras de las subvenciones a la competitividad e incentivos a la inversión empresarial en Castilla-La Mancha (DOCM nº 206, de 07-10-2008). Orden de 22-05-2009 (DOCM nº 108, de 5 de junio), y Orden de 26-01-2010 (DOCM nº 21, de 2 de febrero) que modifican la anterior. Corrección de errores de 12/5/2010, a la Orden de 25/9/2008 (DOCM nº 102 de 28-05-2010)
Type of measure	Scheme -
Amendment of an existing aid measure	—
Duration	8.10.2008—31.12.2013
Economic sector(s) concerned	All economic sectors eligible to receive aid
Type of beneficiary	SME large enterprise
Annual overall amount of the budget planned under the scheme	EUR 24,00 (in millions)
For guarantees	—
Aid Instrument (Article 5)	Grant
Reference to the Commission Decision	—
If co-financed by Community funds	Cofinanciado por el FEDER — 16,80 EUR (in millions)

Objectives	Maximum aid intensity in % or Maximum aid amount in national currency	SME-bonuses in %
Regional investment and employment aid (Art. 13) Scheme	30,00 %	—
SME investment and employment aid (Art. 15)	30,00 %	—
Aid for consultancy in favour of SMEs (Art. 26)	25,00 %	—
Aid for SME participation in fairs (Art. 27)	25,00 %	—
Aid for technical feasibility studies (Art. 32)	50,00 %	—
Aid for industrial property rights costs for SMEs (Art. 33)	45,00 %	—
Aid for innovation advisory services and for innovation support services (Art. 36)	3 400 000,00 EUR	—

Web link to the full text of the aid measure:

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/28/pdf/2010\\_8801.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/05/28/pdf/2010_8801.pdf&tipo=rutaDocm)

El texto de la disposición se encuentra como documento anexo en SANI

<http://docm.jccm.es/portaldocm/verDisposicionAntigua.do?ruta=2008/10/07&idDisposicion=123062630798150104>

El texto de la disposición se encuentra como documento anexo en SANI

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2009/06/05/pdf/2009\\_8081.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2009/06/05/pdf/2009_8081.pdf&tipo=rutaDocm)

El texto de la disposición se encuentra como documento anexo en SANI

[http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/02/02/pdf/2010\\_1266.pdf&tipo=rutaDocm](http://docm.jccm.es/portaldocm/descargarArchivo.do?ruta=2010/02/02/pdf/2010_1266.pdf&tipo=rutaDocm)

El texto de la disposición se encuentra como documento anexo en SANI

---









## 2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

### Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_en.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.**

**For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>**



Publications Office of the European Union  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

EN